

خدمة تقديم المشورة والاتصال للمرضي (PALS)  
ءاذا كان لديك مديح او شكوي او استفسار يرجى الاتصال بفرقتنا

PALS على 020 7288 5551 او [whh-tr.whitthealthPALS@nhs.net](mailto:whh-tr.whitthealthPALS@nhs.net)

ءاذا كنت بحاجة الى نسخة كبيرة مطبوعة او صوتية او نسخة مترجمة من هذه المنشورة  
يرجى الاتصال بنا على 020 7288 3182 سنبدل قصارى جهدنا لتلبية احتياجاتك

Twitter.com/WhitHealth  
Facebook.com/WhittingtonHealth

Whittington Health NHS Trust  
Magdala Avenue  
London  
N19 5NF  
Phone: 020 7272 3070  
[www.whittington.nhs.uk](http://www.whittington.nhs.uk)

Date published: 15/12/2020  
Review date: 24/09/2021  
Ref: GEN/IG/HWUYPI/02-Arab

© Whittington Health  
Please recycle



## كيف نستخدم معلوماتك الشخصية

### (How we use your personal information- Arabic)

هذه المنشورة تشرح:

- لماذا نجمع معلومات عنك وكيف يتم استخدامها
- كيف نحافظ على سرية معلوماتك الشخصية
- حقوقك في الاطلاع على سجلاتك



## المراجعة السريرية

يمكن استخدام البيانات على مستوى المريض لاغراض التدقيق السريري. جميع البيانات المستخدمة لهذا الغرض مجهولة المصدر تماما". تساعد بيانات التدقيق السريري في تحسين مستوى الرعاية الصحية المقدمة عبر خدمات Whittington Health.

## وحدة تحكم البيانات

مراقب البيانات المسؤول عن الحفاظ على سرية معلوماتك هو:

Whittington Health  
Whittington Hospital  
Level 5  
Highgate Wing  
London  
N19 5NF

## إشعار

يتطلب قانون حماية البيانات 2018 من المنظمات تقديم إشعار إلى من أجلها يقومون بمعالجة المعلومات الشخصية. هذه التفاصيل متاحة للجمهور من:

مكتب مفوض المعلومات

Information Commissioner's Office  
Wycliffe House  
Water Lane  
Wilmslow  
Cheshire  
SK9 5AF  
Telephone: هاتف: 0303 123 1113  
Website: موقع الكتروني: [www.ico.org.uk](http://www.ico.org.uk)

## قانون حرية المعلومات لعام 2000

إذا كنت ترغب في طلب أي معلومات حول المنظمة، وهي ليست معلومات شخصية، فيرجي الكتابة إلينا أو البريد الإلكتروني [foi.whitthealth@nhs.net](mailto:foi.whitthealth@nhs.net)

## امن المعلومات

السرية تؤثر على الجميع. الصحة وءاتنتون بجمع وتخزين واستخدام كميات كبيرة من البيانات الشخصية كل يوم. مثل السجلات الطبية وسجلاتالموظفين والمعلومات المحوسبة. يتم استخدام هذه البيانات من قبل العديد من الأشخاص في سياق عملهم.

نحن نأخذ واجبنا في حماية معلوماتك

الشخصية والسرية على محمل الجد ونحن ملتزمون بضمان استخدام بياناتك بشكل مناسب وقانون، واتخاذ جميع التدابير المعقولة للحفاظ على السرية وامن البيانات الشخصية التي نحتمل مسؤوليةاها أينما كانت حاسوبية او على الورق. على مستوى مجلس قسم الصحة،قمنا بتعيين كبار مالك مخاطر المعلومات، يكون مسؤولا عن ادارة جميع أصول المعلومات وأي مخاطر وحوادث مرتبطة بها، وكالديكوت جارديان المسؤول عن ادارة معلومات المريض وسرية المريض.

## لماذا نجمع معلومات عنك

يحتفظ الاطباء والمرضات وفريق المتخصصين في الرعاية الصحية الذين يعتنون بك بسجلات حول صحتك، وعلاجك ورعايتك التي تتلقاها من خدمة الصحة الوطنية. تساعد هذه السجلات في ضمان حصولك على افضل رعاية ممكنة، يمكن تدوينها في السجلات الورقية أو الاحتفاظ بها إلكترونيا. قد تشمل هذه السجلات:

- التفاصيل الاساسية عنك مثل الاسم والعنوان والتاريخ الميلاد وأقاربك وما اعلى ذلك.
- الاتصال الذي أجرينا معك مثل المواعيد أو زيارات العيادة.
- مسودة وتقارير حول صحتك وعلاجك ورعايتك.
- نتائج الاشعة والفحوصات المخبرية.
- المعلومات ذات الصلة من الأشخاص الذين يهتمون بك ويعرفونك جيدا" مثل المهنيين الصحيين والاقارب.

### كيف يمكنك الوصول إلى سجلاتك

يعطي قانون حماية البيانات 2018 يمنحك الحق في الوصول إلى المعلومات التي نحتفظ بها عنك في سجلاتنا:

- يجب أن يكون طلبك كتابيا" باستخدام نموذج الطلب عبر الاءنترنت.
- حيثما أمكن، سنهدف إلى إرسال السجلات إليك بتنسيق إلكتروني.
- نحن مطالبون بالرد عليك في غضون شهر واحد.
- ستحتاج إلى تقديم بطاقة هوية مناسبة  
[مثل جواز السفر أو رخصة القيادة] حتى يمكن التحقق من هويتك وتحديد سجلاتك.
- إذا كنت تعتقد أن أي معلومات دقيقة أو غير صحيحة، فيرجى إخبارنا بذلك.

### البرنامج الوطني لاختيار عدم التقيد بالبيانات

لديك الحق في الاعتراض على استخدام بياناتك في البحث والتخطيط وتشغيل من خدمة الصحة الوطنية عبر البرنامج الوطني لاختيار عدم التقيد بالبيانات وكذلك 'حقك في الاعتراض' بموجب المادة 21 من القانون العام لحماية البيانات/إدارة الشؤون السياسية رقم 18. مزيد من التفاصيل حول البيانات يمكن العثور على المجموعة على المجموعة على موقع NHS Digital الاءلكتروني هنا

<https://digital.nhs.uk/about-nhs-digital/our-work/keeping-patient-data-safe/how-we-look-after-your-health-and-care-information/your-information-choices/opting-out-of-sharing-your-confidential-patient-information>

من الضروري أن تكون التفاصيل الخاصة بك دقيقة ومحدثة. تأكد دائما" من صحة بياناتك الشخصية عند زيارتك لنا ويرجى إبلاغنا بأي تغييرات في أقرب وقت ممكن.

### كيف يتم استخدام معلوماتك الشخصية

تُستخدم سجلاتك لتوجيه وإدارة وتقديم الرعاية التي تتلقاها لضمان ذلك:

- الاطباء والمرضات وغيرهم من المتخصصين في الرعاية لديهم معلومات دقيقة محدثة لتقييم صحتك واتخاذ قرار بشأن الرعاية الاكثر ملاءمة لك.
- يمتلك الممتخصصون في الرعاية الصحية المعلومات التي يحتاجون إليهااليتمكنوا من تقييم وتحسين جودة ونوع الرعاية التي تتلقاها.
- يمكن التحقيق في مخاوفك بشكل صحيح إذا تم رفع شكوي.
- المعلومات المناسبة متاحة إذا رأيت طبيبا" اخر، اوتمت إحالتك إلى أخصائي أو جزء اخر من خدمة الصحة الوطنية NHS.

### ضمان سجل رعاية خدمة الصحة الوطنية NHS

ضمان سجل الرعاية هوالتزامنا سنستخدم السجلات الخاصة بك بطرق تحترم حقوقك وتعزز صحتك ورفاهيتك.

يمكن الحصول على نسخ من المستند الكامل من

[www.nhs.org/records](http://www.nhs.org/records)

## الإفصاح عن المعلومات

لديك الحق في تقييد كيف ومع من تشارك المعلومات الشخصية في سجلاتك التي تحدد هويتك. يجب ملاحظة ذلك بشكل صريح في الرعاية الصحية والموظفين الذين يعالجونك ويشاركون معك على دراية بقرارك. باختيار هذا الخيار، قد يجعل توفير العلاج أو الرعاية أكثر صعوبة أو غير متاح. يمكنك أيضا "تغيير رأيك في أي وقت بشأن قرار الإفصاح.

### كيف يتم استخدام معلوماتك الشخصية لتحسين داخل خدمة الصحة الوطنية

سيتم استخدام معلوماتك أيضا "للمساعدة في إدارة خدمة الصحة الوطنية وحماية صحة الجمهور من خلال استخدامها في:

• راجع الرعاية التي نقدمها للتأكد من أنها على أعلى مستوى وجودة.

• التأكد من أن خدماتنا يمكن أن تلبي احتياجات المرضى في المستقبل.

• التحقيق في استفسارات المريض والشكاوى والمطالبات القانونية.

• تأكد من أن المستشفى يتلقى مدفوعات مقابل الرعاية التي تتلقاها.

• إعداد إحصاءات عن أداء خدمة الصحة الوطنية.

• تدقيق حسابات وخدمات خدمة الصحة الوطنية.

• إجراء البحوث الصحية والتطوير [بموافقتك ويمكنك اختيار المشاركة أو عدم المشاركة].

• المساعدة في تدريب وتنظيف المتخصصين في الرعاية الصحية [بموافقتك ويمكنك اختيار المشاركة أو عدم المشاركة].

## مع من تشارك المعلومات الشخصية

كل شخص يعمل داخل خدمة الصحة الوطنية لديه واجب قانوني للحفاظ على سرية المعلومات الخاصة بك. وبالمثل، فاعن أي شخص يتلقى معلومات منا عليه واجب قانوني للحفاظ على سريةها.

سوف تشارك المعلومات مع المنظمات الشريكة:

• أقسام خدمة الصحة الوطنية والمستشفيات الأخرى التي تشارك في رعايتك.

• السلطة المحلية والرعاية الاجتماعية.

• الأطباء المحليين [GPs].

• خدمات الإسعاف.

قد تتلقى رعاية من أشخاص آخرين بالإضافة إلى خدمة الصحة الوطنية، على سبيل المثال خدمات الرعاية الاجتماعية. قد نحتاج إلى مشاركة بعض المعلومات عنك معهم حتى تتمكن جميعا "من العمل معا" لمصلحتك إذا كانت لديهم حاجة حقيقية إليها أو حصلنا على إذن منك. لذلك، يجوز لنا أيضا "مشاركة معلوماتك، وفقا" لاتفاق صارم حول كيفية استخدامها:

• خدمات الرعاية الاجتماعية.

• خدمات التعليم.

• السلطات المحلية.

• مقدمي الخدمات التطوعية والقطاع الخاص الذين يعملون مع خدمة الصحة الوطنية.

لن نفتح عن معلوماتك لأي طرف ثالث دون إذا كانت صحة وسلامة الآخرين في خطر أو إذا كان القانون يتطلب منا تمرير المعلومات.